Meningitis Research Foundation

‡gwbbRvBwUm Ges †m‡Þ‡mwgqv

‡gwbbRvBwUm Ges †m‡Þ‡mwgqv gvivZ¥K †ivM| †h †Kv‡bv †KD †h †Kv‡bv eq‡m G‚‡jvi Øviv Avµvš— n‡Z cv‡ib Z‡e wkï, ev”Pv Ges Kg eq‡mi cÖvßeq¯‹iv G‚‡jvi Øviv Avµvš— nIqvi me‡P‡q †ewk SuzwK‡Z _v‡Kb|

‡gwbbRvBwUm Ges †m‡Þ‡mwgqv mPivPi †`Lv hvq bv, Z‡e G‚‡jvi Øviv Avµvš— n‡j K‡qK N›Uvi g‡a¨B †ivMxi g„Zz¨ n‡Z cv‡i| ‡ivM‚‡jv h‡_ó Av‡M ai‡Z cvi‡j AwaKvsk †ivMx g„Zz¨i nvZ †_‡K i¶v †c‡Z cv‡ib, Z‡e wKQy ‡jvK wPiw`‡bi Rb¨ A¶g (wW‡R‡evi) n‡q †h‡Z cv‡ib Ges wKQy †jv‡Ki cy‡ivcywi †m‡i DV‡Z A‡bK A‡bK w`b jvM‡Z cv‡i|

cÖwZ‡laK wUKv w`‡q cwiev‡ii †jvK‡`i‡K GB †ivM‚‡jv †_‡K i¶v Kiv hvq| Z‡e cÖwZ‡laK wUKv w`‡q K‡qK ai‡bi †gwbbRvBwUm cÖwZ‡iva Kiv hvq bv| ZvB GB †ivM‚‡jv I G‚‡jvi j¶Ymg~n m¤ú‡K© †R‡b ivLv Acwinvh©| †gwbbRvBwUm ev †m‡Þ‡mwgqv Avµvš— †ivMx‡`i Ri“ix wfwË‡Z wPwKrmv †`Iqvi cÖ‡qvRb|

‡gwbbRvBwUm wK?

‡eªB‡bi wSwjc`©v dz‡j ‡M‡j †gwbbRvBwUm nq| AZ¨š— gvivZ¥K ai‡bi †gwbbRvBwUm‚‡jv e¨v‡±wiqvi Avµgb RwbZ Kvi‡Y nq|

‡m‡Þ‡mwgqv wK?

‡m‡Þ‡mwgqv GK ai‡bi i‡³i wel-wµqv (e-vW cqRwbs)| ‡h e¨v‡±wiqv †gwbbRvBwUm m„wó K‡i †mB GKB e¨v‡±wiqvi Kvi‡Y †m‡Þ‡mwgqvI
n‡Z cv‡i|

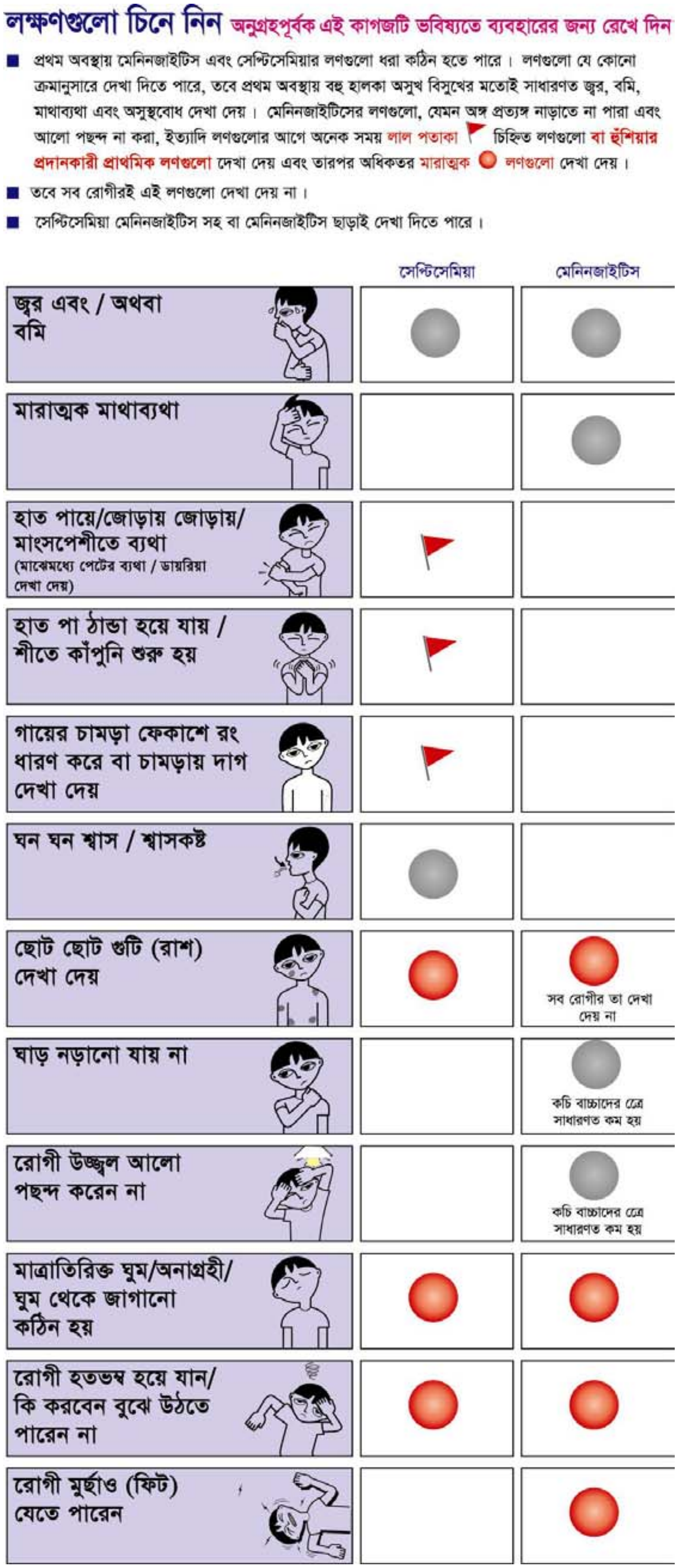
‡gwbbRvBwUm Ges †m‡Þ‡mwgqv GKmv‡_ GKB mg‡q †`Lv w`‡Z cv‡i|

Avgv‡K I Avgvi cwievi‡K Avwg wKfv‡e i¶v Ki‡Z cvi‡ev?

- wbwðZ K‡i Avcbvi ev”Pv‡`i‡K †gwbbRvBwUm Ges †mwÞ‡mwgqvi cÖwZ‡laK wUK (f¨vKwmb) †`Iqv‡eb| ev”Pv‡`i‡K i¶v Kivi Rb¨ cÖwZ‡laK wUKvB me‡P‡q fvj GKwU Dcvq| wkïKv‡j ev”Pv‡`i‡K †h cÖwZ‡laK wUKv‚‡jv †`Iqv nq †m‚‡jv wewfbœ ai‡bi †gwbbRvBwUm Ges †mwÞ‡mwgqv †hgb **‡gbwm, wne** Ges **wbD‡gvK°vj**, Ges gv¤ú&m †_‡K m„ó †gwbbRvBwUm †_‡K i¶v K‡i|
- 65 eQ‡ii †ewk eq‡mi †h †Kv‡bv cÖvßeq¯‹ †jvK‡K **wbD‡gvK°vj** †gwbbRvBwU‡mi cÖwZ‡laK wUKv †`Iqv †h‡Z cv‡i| wbD‡gvK°vj †ivM nIqvi SuzwK _v‡K Ggb ¯^v¯’¨ mgm¨v m¤úbœ †jvK‡`i‡KI GB †iv‡Mi cÖwZ‡laK wUKv †`Iqv †h‡Z cv‡i|
- wUwe ev h²v †iv‡Mi wUKv (wUKvwU‡K ejv nq **we.wm.wR**) ev”Pv‡`i‡K wUwe †gwbbRvBwU‡mi wei“‡× cÖwZi¶v cÖ`vb K‡i| Avqvij¨v‡Û R‡b¥i ciciB me wkï‡K we.wm.wR wUKv †`Iqv nq| BD.†K-‡Z wkï‡`i‡K Ges wkïKv‡j wUKv †bqwb Ggb ev”Pv‡`i‡K Ges wUwe nIqvi †ewk‡Z SuzwK‡Z i‡q‡Qb Ggb cÖvßeq¯‹‡`i‡K we.wm.wR wUKv †`Iqv nq| AwaKZi †ewk eq‡mi ev”Pv I cÖvßeq¯‹‡`i wkïKv‡j wUKv bv †bIqvi KviY nq‡Zv n‡Z cv‡i Zviv ‡hLv‡b evm Ki‡Zb, ev KvR Ki‡Zb ‡mLv‡b wUKv ‡bIqvi e¨e¯’v wKsev cÖPjb wQj bv A_ev Zv‡`i gv-evev wKsev `v`v `v`x nq‡Zv Ggb †Kv‡bv †`k †_‡K G‡m‡Qb †hLv‡b wUwe †ivMx‡`i nvi A‡bK †ewk|
- Avš—R©vwZK ch©UK‡`i nq‡Zv Ô†KvqvwWªf¨v‡j›UÕ bv‡gi GKwU we‡kl ai‡bi †gwbbRvBwUm cÖwZ‡laK wUKv ‡bIqvi cÖ‡qvRb n‡Z cv‡i| GwU e¨v‡±wiqvi PviwU esk, ‡hgb **Men A, C, Y Ges W135** ‡_‡K m„ó †gwbbRvBwUm Ges †m‡Þ‡mwgqvi wei“‡× cÖwZi¶v cÖ`vb K‡i| †mŠw` Avi‡e nR Kivi Rb¨ ev †gŠmywg Kg©x wnmv‡e †h‡Z n‡j GLb eva¨Zvg~jK fv‡e GKwU mvwU©wd‡KU cÖ`vb K‡i cÖgvY Ki‡Z nq †h, wfmv Av‡e`bKvix MZ wZb eQ‡ii g‡a¨ †Kv‡bv GK mg‡q Ô‡KvqvwWªf¨v‡j›UÕ G.wm.Wwe-D.IqvB (ACWY) †gwbb‡MvK°vj wUKv wb‡qwQ‡jb| †mŠw` Avi‡e hvIqvi Kgc‡¶ wZb mßvn Av‡M Avcbvi Wv³v‡ii KvQ †_‡K ev †Uª‡fj wK¬wbK †_‡K wUKv I mvwU©wd‡KU wb‡Z n‡e| 2 eQ‡ii wb‡Pi eq‡mi ev”Pv mv‡_ _vK‡j åg‡bi wZb gv‡mi I †ewk mgq Av‡M wUKv I mvwU©wd‡KU wb‡Z n‡e| Gi KviY n‡jv ev”Pv‡`i‡K wZb gvm ci ci `yBwU Bb‡RKkb w`‡Z nq|
- Avwd«Kvq åg‡bKvix †jvK‡`iI †KvqvwWªf¨v‡j›U f¨vKwmb †bIqvi cÖ‡qvRb n‡Z cv‡i| Avcbvi Wv³vi ev †Uª‡fj wK¬wb‡Ki †jvKiv Avcbv‡K Rvbv‡Z cvi‡eb †Kvb& †Kvb& †`‡k †h‡Z n‡j GB wUKv ev f¨vKwmb wb‡Z n‡Z cv‡i Ges cÖ‡qvRb †ev‡a wUKv †`Iqvi e¨e¯’v Ki‡Z cvi‡eb|

g‡b ivL‡eb A‡bK ai‡bi †gwbbRvBwUm Ges †mwÞ‡mwgqv cÖwZ‡iva Kiv hvq bv| BD.†K Ges Avqvij¨v‡Û AwaKvsk †gwbbRvBwUm **†gb.we** bv‡gi e¨v‡±wiqvi Avµg‡b nq Ges **Zv cÖwZ‡iv‡ai †Kv‡bv wUKv ev f¨vKwmb †bB**| ZvB Avcbvi I Avcbvi cwiev‡ii cÖwZi¶vi ¯^v‡_© †gwbbRvBwUm I †mwÞ‡mwgqvi j¶Y‚‡jv m¤ú‡K© †R‡b ivLv AZ¨š— ‚i“Z¡c~Y©|

†gwbbRvBwUm Ges †mwÞ‡mwgqvi j¶Y¸‡jv wK wK?



লক্ষণগুলো চিনে নিন অনুগ্রহপূর্বক এই কাগজটি ভবিষ্যতে ব্যবহারের জন্য রেখে দিন

- প্রথম অবস্থায় মেনিনজাইটিস এবং সেপ্টিসেমিয়ার লণগুলো ধরা কঠিন হতে পারে। লণগুলো যে কোনো ক্রমানুসারে দেখা দিতে পারে, তবে প্রথম অবস্থায় বহু হালকা অসুখ বিসুখের মতোই সাধারণত জ্বর, বমি, মাথাব্যথা এবং অসুস্থবোধ দেখা দেয়। মেনিনজাইটিসের লণগুলো, যেমন অঙ্গ প্রত্যঙ্গ নাড়াতে না পারা এবং আলো পছন্দ না করা, ইত্যাদি লণগুলোর আগে অনেক সময় **লাল পতাকা** 🚩 চিহ্নিত লণগুলো **বা হুঁশিয়ার প্রদানকারী প্রাথমিক লণগুলো** দেখা দেয় এবং তারপর অধিকতর **মারাত্মক** 🔴 **লণগুলো** দেখা দেয়।
- তবে সব রোগীরই এই লণগুলো দেখা দেয় না।
- সেপ্টিসেমিয়া মেনিনজাইটিস সহ বা মেনিনজাইটিস ছাড়াই দেখা দিতে পারে।

	সেপ্টিসেমিয়া	মেনিনজাইটিস
জ্বর এবং / অথবা বমি	⚪	⚪
মারাত্মক মাথাব্যথা		⚪
হাত পায়ে/জোড়ায় জোড়ায়/ মাংসপেশীতে ব্যথা (মাঝেমধ্যে পেটের ব্যথা / ডায়রিয়া দেখা দেয়)	🚩	
হাত পা ঠান্ডা হয়ে যায় / শীতে কাঁপুনি শুরু হয়	🚩	
গায়ের চামড়া ফেকাশে রং ধারণ করে বা চামড়ায় দাগ দেখা দেয়	🚩	
ঘন ঘন শ্বাস / শ্বাসকষ্ট	⚪	
ছোট ছোট গুটি (রাশ) দেখা দেয়	🔴	🔴 সব রোগীর তা দেখা দেয় না
ঘাড় নড়ানো যায় না		⚪ কচি বাচ্চাদের েত্রে সাধারণত কম হয়
রোগী উজ্জ্বল আলো পছন্দ করেন না		⚪ কচি বাচ্চাদের েত্রে সাধারণত কম হয়
মাত্রাতিরিক্ত ঘুম/অনাগ্রহী/ ঘুম থেকে জাগানো কঠিন হয়	🔴	🔴
রোগী হতভম্ব হয়ে যান/ কি করবেন বুঝে উঠতে পারেন না	🔴	🔴
রোগী মুর্ছাও (ফিট) যেতে পারেন		🔴

wkï‡`i g‡a¨ wK we‡kl ai‡bi j¶Y †`Lv †`q?

n¨uv| wkï‡`i g‡a¨ Ab¨vb¨ †h j¶Y¸‡jv mÜvb Ki‡eb †m¸‡jvi g‡a¨ i‡q‡Q:

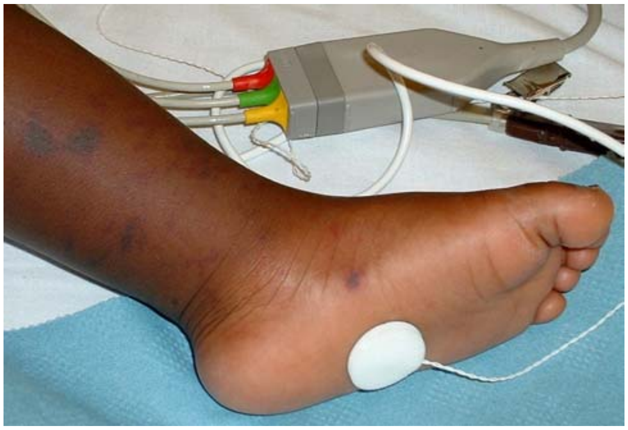
- wkïi gv_vq Uvb Uvb ev †MvjvKvi big ¸wU wKsev `vM
- wkï †L‡Z Pvq bv
- wkï‡K Zz‡j wb‡j ev ‡Kv‡j wb‡j ‡Rv‡i wPrKvi K‡i Kvu‡` A_ev Ggb fv‡e Kvu‡` ‡hb g‡b n‡e †m Kó cv‡”Q
- ‡`n bov‡Z Pov‡Z cv‡i bv ev †`n nVvr SvuKzwb †`q, A_ev †`L‡Z †dKv‡k Ges Amvo g‡b nq

wkïiv Lye `ª“Z Amy¯’ n‡q †h‡Z cv‡i, myZivs Zv‡`i Ae¯’v Nb Nb hvPvB K‡i †b‡eb|

‡gwbbRvBwUm Ges †mwÞ‡mwgqvi me †ivMx‡`iB wK GB j¶Y¸‡jv †`Lv †`‡e?

bv| cÖ‡Z¨‡Ki †¶‡Î Dc‡iv³ me j¶Y †`Lv †`q bv Ges j¶Y¸‡jv †h †Kv‡bv µgvbymv‡i ev avivevwnK AvKv‡i †`Lv w`‡Z cv‡i| †`‡n †QvU †QvU ¸wU (ivk) †`Lv w`‡j Uvge-vi †U÷ (M-vm cix¶v) Ki‡eb| GKwU M-vm (nvZj wenxb) ¸wU¸‡jvi Dci †Rv‡i †P‡c ai“b| hw` ¸wU¸‡jv A`„k¨ n‡q bv hvq Ges M-v‡mi wfZi w`‡q †m¸‡jv †`Lv hvq, Zvn‡j †`ix bv K‡i mv‡_ mv‡_B Wv³vix mvnvh¨ †b‡eb|

Kvj Pvgovq ¸wU (ivk) †`Lv KwVb n‡Z cv‡i| ZvB mg¯— ‡`n Lyu‡R †b‡eb, we‡kl K‡i AwaKZi dm©v ¯’vb¸‡jv‡Z †hgb nv‡Zi Zvjy ev cv‡qi Zjvq| ZvQvov ‡cU, †Pv‡Li gwb Ges gy‡Li Zvjy †`‡L †b‡eb|



g‡b ivL‡eb, GKRb Amy¯’ †jv‡KiI Wv³vix mvnv‡h¨i cÖ‡qvRb nq, Ggb wK Zvi Mv‡q hw` Aí K‡qKwU ¸wU †`Lv w`‡j, ¸wU M-v‡mi Pv‡c A`„k¨ n‡q †M‡j, ev †Kv‡bv ¸wU bv _vK‡jI|

Kv‡iv †gwbbRvBwUm ev †mwÞ‡mwgqv n‡q‡Q g‡b n‡j Avgvi wK wK Kiv cÖ‡qvRb?

†mwÞ‡mwgqv ev †gwbbRvBwU‡m Avµvš— †ivMx AwZ `ª“Z gvivZ¥K Amy¯’ n‡q co‡Z cv‡ib| myZivs †KD Amy¯’ n‡q co‡j wbqwgZ fv‡e j¶Y¸‡jv †`‡L †b‡eb| hw` Zv †gwbbRvBwUm ev †mwÞ‡mwgqvi j¶Y g‡b nq Zvn‡j †`ix bv K‡i mv‡_ mv‡_B Wv³vix mvnvh¨ †b‡eb|

†gwbbRvBwUm wimvP© dvD‡Ûk‡bi 24 N›Uve¨vcx **wd*«‡dvb*** †nújvBb
BD.†K **- 080 8800 3344**
wicvewjK Ae Avqvij¨vÛ **- 1800 41 33 44**

†nW Awdm:
Midland Way
Thornbury
Bristol BS35 2BS
†Uwj: 01454 281811

¯‹Uj¨vÛ Awdm:
133 Gilmore Place
Edinburgh
EH3 9PP
†Uwj: 0131 228 3322

b`©vb Avqvij¨vÛ Awdm:
71 Botanic Avenue
Belfast
BT7 1JL
†Uwj: 028 9032 1283

wicvewjK Ae Avqvij¨vÛ Awdm:
63 Lower Gardiner
Street
Dublin 1
†Uwj: 01 819 6931

Bsj¨vÛ Ges Avqvij¨v‡Û †iwRw÷ªK…Z GKwU `vZe¨ ms¯’v bs 1091105, ¯‹Uj¨v‡Ûi bs SC037586, Ges Avqvij¨v‡Ûi bs CHY 12030.
© †gwbbRvBwUm wimvP© dvD‡Ûkb 2008

Translated by
K International plc
The Multilingual Solutions Company